

Lista de niños del albergue de Brampton - explicaciones adjuntas

1. Esta lista se ha elaborado principalmente a partir del archivo de la familia Roberts depositado en 2021- 23 en el Centro de Archivos de Carlisle. Los listados en azul se refieren a documentos de la caja 15 del DROB (acceso H15548). Los listados en negro se refieren al DROB acceso H15988 y DROB acceso H16127. Gran parte de la correspondencia es entre el Comité de Niños Vascos de Londres, empleados del albergue de Brampton, suscriptores de los llamamientos y simpatizantes de los niños del albergue, con Charles H. Roberts (Tesorero de la Asociación de Niños Vascos de Cumberland y Westmorland) y (ocasionalmente) su esposa Lady Cecilia Howard. La información se ha correlacionado en la medida de lo posible con las listas de pasajeros del '*Habana*' en la página web de la Asociación de Niños Vascos del 37.

(CHR = Charles. H. Roberts; Walter Hobson asumió la dirección del programa de adopción en 1938. No siempre está claro si las copias de las cartas procedían o iban dirigidas a C.H. Roberts o a Walter Hobson. W. Hobson).

2. Cuando se indica que los niños llegaron a Brampton el 18 de junio de 1937 es porque figuran en la lista nominal de 100 nombres. También hay una lista manuscrita de niños - véase <http://www.artxibo.euskadi.eus/es/inicio> Esta lista parece haber sido confeccionada en el SS Habana o en North Stoneham, e incluye una codificación de los adultos que acompañaban a los niños. La letra "U" corresponde a los cuatro adultos (dos maestras y 2 señoritas) que acompañó a los niños a Brampton. Esta lista y la "Nominal Roll" son muy parecidas, pero cuando divergen se indica en la lista de niños de Brampton;

3 El archivo de la familia Roberts contiene muchas listas de hijos, pero no siempre es posible fecharlas o saber por qué se creó una lista. La información contenida en estas listas se incluye y las listas se identifican por sus títulos cuando no hay fecha;

4. Las referencias de la última columna se refieren a documentos distintos de los del Centro de Archivos de Carlisle.

5. Las entradas en cursiva indican que el niño es hermano de otro del que se sabe que estuvo en Brampton y, por lo tanto, probablemente también estuvo allí, o que hay alguna otra prueba de que el niño estuvo en Brampton pero no es muy concluyente;

6. He seguido la forma habitual de escribir los apellidos españoles y vascos. Casi siempre son de doble barra, con el apellido paterno primero y el materno después.

7. Referencias para Warwick Digital Collections:

5: <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/13320/rec/5>

6: <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/12775/rec/6>

10: <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/13305/rec/10>

12: <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/13271/rec/12>

Agradezco la ayuda prestada por Gerald Hoare, Carmen Kilner y otras personas.

Rob David

Agosto 2023

La información que sigue en el cuadro se ha extraído principalmente de: Carlisle Archive Centre: DROB Box 15, correspondencia La información adicional se ha extraído de Natalia Benjamin (ed), *Recuerdos: Niños vascos refugiados en Gran Bretaña* (Oxford, 2009), el *Carlisle Journal*, la entrevista de Rob David con María Carmen Cid Santibañez y el resumen escrito, y otras fuentes que se indican.

Toda esta información se ha correlacionado en la medida de lo posible con las listas de pasajeros del "*Habana*" que figuran en la página web de la Asociación Hijos del 37 (en azul),

(CR = Charles. H. Roberts; Walter Hobson se hizo cargo del programa de adopción i/c durante 1938. No siempre está claro si las copias de las cartas procedían o iban dirigidas a C.H. Roberts o a Walter Hobson.

W. Hobson).

He seguido la forma habitual de escribir los apellidos españoles y vascos. Casi siempre tienen dos apellidos, el del padre primero y el de la madre después.

He supuesto que si uno o más miembros de una familia estuvieron en Brampton y fueron nombrados, otros miembros de la familia también estarían allí. Por supuesto, puede que no siempre sea así, en cuyo caso habrá que eliminar las entradas etiquetadas como "sin referencia".

Referencias para Warwick Digital Collections:

5: <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/13320/rec/5>

6. <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/12775/rec/6>

10. <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/13305/rec/10>

12. <https://cdm21047.contentdm.oclc.org/digital/collection/scw/id/13271/rec/12>

Agradezco la ayuda prestada por Gerald Hoare y Carmen Kilner.

Rob David

Marzo de 2022